

Ducha WATERS Therapy: análisis del agua de salida

55 parámetros del método oficial coreano de agua de consumo · Korea Environment & Water Works Institute (KEWI) · certificado nº 100469 (2010)

DATOS DEL DOCUMENTO

Laboratorio	Korea Environment & Water Works Institute (KEWI) — Yeongdeungpo-gu, Seúl (Corea del Sur)
Certificado de ensayo	Nº 100469, de 16 de septiembre de 2010 · muestra recibida el 03/09/2010 y ensayada del 3 al 16/09/2010
Solicitante	Waters Co., Ltd. (Corea del Sur) — fabricante
Muestra ensayada	Ducha WATERS Therapy
Entorno del ensayo	24–27 °C y 45–68 % de humedad relativa
Firmado por	Ko Youngho (recepción) · Kim Junyoung (ensayo) · Song Minhyoung, director técnico
Resultado	Los 55 parámetros analizados quedan dentro de los límites legales

EL ENSAYO

Concepto	Contenido
Método oficial	Korea Standard Test Method for Drinking Water (ME nº 2010-88), método normalizado coreano para agua de consumo humano
Cómo se ensayó	Se hizo pasar agua de red por la ducha durante 10 minutos a 8 l/min y se analizaron 55 parámetros en el agua que había pasado por ella (condiciones propuestas por el cliente)

RESULTADOS · los 55 parámetros, agrupados · valores en mg/l salvo indicación · ND = no detectado

Parámetro	Límite legal (Corea)	Resultado
Microbiología — recuento total, coliformes totales y fecales, <i>E. coli</i>	Ausencia · < 100 UFC/ml	No detectados
Metales y compuestos inorgánicos — plomo, arsénico, mercurio, cadmio, cromo VI, selenio, cobre, hierro, manganeso, boro, cianuro, fluoruro, amonio y fenol	Varios	No detectados
Plaguicidas y disolventes orgánicos — diazinón, paratión, fenitrotión, carbaril, benceno, tolueno, etilbenceno, xilenos y 8 compuestos clorados	Varios	No detectados
CLORO RESIDUAL	≤ 4,0	No detectado
PARÁMETROS CON VALOR MEDIDO · TODOS DENTRO DEL LÍMITE LEGAL		
pH · dureza · sólidos disueltos totales · cloruros · sulfatos	5,8–8,5 · ≤ 300 · 500 · 250 · 200	6,7 · 43 · 81 · 11 · 9
Turbidez (NTU) · color (grados) · detergentes aniónicos · nitratos (NO ₃ -N) · oxidabilidad · cinc · aluminio	≤ 0,5 · 5 · 0,5 · 10 · 10 · 3 · 0,2	0,06 · ND · ND · 1,9 · 9,3 · 0,004 · 0,04
Trihalometanos · cloroformo · hidrato de cloral · dicloroacetnitrilo · ácidos haloacéticos	≤ 0,1 · 0,08 · 0,03 · 0,09 · 0,1	0,035 · 0,028 · 0,0075 · 0,0026 · 0,011

ALCANCE DEL CERTIFICADO

Concepto	Contenido
Qué acredita	Que el agua que sale de la ducha se mantiene dentro de todos los límites que la normativa coreana exige al agua de consumo humano , y que en ella no se detecta cloro residual
Qué no acredita	El certificado no analizó en paralelo el agua de entrada, por lo que no expresa un porcentaje de reducción de ninguna sustancia

Conclusión del ensayo. El agua que sale de la ducha WATERS Therapy **cumple los 55 parámetros** del método oficial coreano para agua de consumo humano: sin bacterias, sin metales pesados, sin plaguicidas y **sin cloro residual detectable**.

*El cloro residual es el parámetro con efecto más directo sobre la piel y el cabello durante la ducha, y resultó **no detectable**. El resto de valores medidos corresponden a la composición propia del agua de red analizada y todos quedan dentro de los límites legales.*

Aviso legal. Las páginas siguientes reproducen el certificado emitido por su autor en el idioma y el formato originales. La presente ficha es una **traducción libre al español elaborada por Ecovidasolar (www.ecovidasolar.es)** con fines meramente informativos: no tiene carácter oficial ni jurado, no ha sido revisada ni validada por el emisor y no sustituye al documento original, que es el único válido. En caso de discrepancia entre ambos textos prevalece el original. Los datos se refieren exclusivamente a los productos y muestras identificados en él, y no constituyen una declaración nutricional o de propiedades saludables en el sentido del Reglamento (CE) nº 1924/2006.



Clean Environment, Safety Water

Bringing sample

Korea Environment & Water Works Institute

86-3 6Ga, Yangpyung-Dong, Youngdungpo-Gu, Seoul, Korea /TEL 82-2-2637-1234 /FAX 82-2-2631-8767

Certificate of Test

Certificate No.	일반-100469		
Client	Name	Waters Co., LTD.	
	Address	Yeoui-do Dong Young-Deung Ku Seoul, South Korea	
Date of Receipt	Sep. 3, 2010	Date of Test	Sep. 3, 2010 ~ Sep. 16, 2010
Test Sample	WATERS Therapy Shower	Use of Report	Presentation
Test method used	Korea Standard Test Method for Drinking Water (ME NO. 2010-88)		
Testing Environment	Temperature : (24 ~ 27) °C, Relative Humidity : (45 ~ 68) % R.H.		

Test Results

Recepted by Name : Ko Youngho	Tested by Name : Kim Junyoung	Technical Manager Name : Song Minhyoung
----------------------------------	----------------------------------	--

Sep. 16, 2010

Korea Environment & Water Works Institute



- Notice 1. The results shown in this test report refer only to the offered sample by client unless otherwise stated, and cannot be used for the purpose of litigation or advertising.
2. The test report shouldn't be republished without document approval.

1 / 2

FPC05-3B(9)

Korea Environment & Water Works Institute

A4(210×297)


 일 반 (00469) (Continue)

Items	Drinking Water Standard In Korea		Test Result	Items	Drinking Water Standard In Korea		Test Result
	Conc.	Unit			Conc.	Unit	
Total colony counts	below 100	CFU/mL	ND	1,1-Dichloroethylene	below 0.03	mg/L	ND
Total Coliforms	ND	-/100mL	ND	Carbon tetrachloride	below 0.002	mg/L	ND
Fecal Coliforms	ND	-/100mL	ND	1,2-Dibromo-3-chloropropane	below 0.003	mg/L	ND
<i>Escherichia coli</i>	ND	-/100mL	ND	Residual chlorine	below 4.0	mg/L	ND
Pb	below 0.05	mg/L	ND	Total trihalomethane	below 0.1	mg/L	0.035
F ⁻	below 1.5	mg/L	ND	Chloroform	below 0.08	mg/L	0.028
As	below 0.05	mg/L	ND	Bromodichloromethane	below 0.03	mg/L	ND
Se	below 0.01	mg/L	ND	Dibromochloromethane	below 0.1	mg/L	ND
Hg	below 0.001	mg/L	ND	Chloral Hydrate	below 0.03	mg/L	0.007 5
CN	below 0.01	mg/L	ND	Dibromoacetone	below 0.1	mg/L	ND
Cr ⁶⁺	below 0.05	mg/L	ND	Dichloroacetone	below 0.09	mg/L	0.002 6
NH ₃ -N	below 0.5	mg/L	ND	Trichloroacetone	below 0.004	mg/L	ND
NO ₃ -N	below 10	mg/L	1.9	Haloacetic acids	below 0.1	mg/L	0.011
Cd	below 0.005	mg/L	ND	Hardness	below 300	mg/L	43
Boron	below 1.0	mg/L	ND	Consumption of KMnO ₄	below 10	mg/L	9.3
Phenol	below 0.005	mg/L	ND	Cu	below 1	mg/L	ND
Diazinon	below 0.02	mg/L	ND	Color	below 5	degree	ND
Parathion	below 0.06	mg/L	ND	ABS	below 0.5	mg/L	ND
Penitrothion	below 0.04	mg/L	ND	pH	5.8~8.5	-	6.7
Carbaryl	below 0.07	mg/L	ND	Zn	below 3	mg/L	0.004
1,1,1-Trichloroethane	below 0.1	mg/L	ND	Cl ⁻	below 250	mg/L	11
Tetrachloroethylene	below 0.01	mg/L	ND	Total solids	below 500	mg/L	81
Trichloroethylene	below 0.03	mg/L	ND	Fe	below 0.3	mg/L	ND
Dichloromethane	below 0.02	mg/L	ND	Mn	below 0.3	mg/L	ND
Benzene	below 0.01	mg/L	ND	Turbidity	below 0.5	NTU	0.06
Toluene	below 0.7	mg/L	ND	SO ₄ ²⁻	below 200	mg/L	9
Ethylbenzene	below 0.3	mg/L	ND	Al	below 0.2	mg/L	0.04
Xylenes	below 0.5	mg/L	ND				

* ND : Not Detected

* Test condition (suggested by client) : The tap water passed through the sample for 10 minutes, and the passed water was analyzed.

- Flow rate : 8 L/min

2 / 2 The End

FPC05-3D(0)

Korea Environment & Water Works Institute

A4(210×297)